

ZÁVEREČNÁ SPRÁVA

študenta o vzdelávaní v podnikovej praxi

Meno a priezvisko: Stanislava Dengová	Kód ponuky: 0005-1
Vysoká škola: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici	Vzdelávanie v podnikovej praxi sa realizuje v podniku: Translata, s.r.o.

Škálované odpovede prosím vyplňajte jedným krížikom na mriežke a otvorené odpovede vpisujte do šedého poľa. Ďakujeme.

1. Naplnila prax Vaše očakávania? Ohodnotte na škále od 1 – 5, pričom 5 je najlepšie hodnotenie, 1 je najslabšie.

1 2 3 4 5

2. Aká bola úroveň Vašich kompetencií pri nástupe na prax? Ohodnotte na škále od 1 – 5, pričom 5 je najlepšie hodnotenie, 1 je najslabšie.

1 2 3 4 5
 odborné znalosti (relevantné vedomosti získané počas doterajšieho vzdelania)
 praktické skúsenosti a zručnosti technického charakteru (zručnosť alebo schopnosť používať konkrétny nástroj, technológiu, postup...)
 praktické skúsenosti a zručnosti v oblasti procesov a postupov (napr. riadenie kvality, projektov, logistiky, výroby, manažment času...)
 práca v tíme a súvisiace charakteristiky a zručnosti (interpersonálne a výkonové predpoklady)
 pracovné návyky (napr. motivácia, samostatnosť, zodpovednosť...)
 komunikačné zručnosti (vrátane prezentačných, vyjednávania, asertívneho správania a pod.)
 jazykové predpoklady (vrátane odbornej terminológie)
 práca s počítačom a inými informačnými technológiami vrátane softvérov, aplikácií...
 iné (uvedte aké)

4. Aké kompetencie boli u Vás počas praxe rozvíjané a s akým výsledkom? Ohodnotte opäť na škále od 1 – 5 úroveň kompetencií po ukončení praxe, pričom 5 je najlepšie hodnotenie, 1 je najslabšie. V prípade, že nastal pozitívny posun, uveďte prosím konkrétne v čom a podporné argumenty hodnotenia.

1 2 3 4 5
 odborné znalosti (relevantné vedomosti získané počas doterajšieho vzdelania)

Podporné argumenty Mala som možnosť zažiť v praxi to, o čo sme sa na teoretickej rovine učili, ale čo sme si aj mohli vyskúšať počas projektu. Porovnávala som si doterajšie skúsenosti s praxou v prekladateľskej agentúre a dopĺňala si vedomosti.

Národný projekt „Vysoké školy ako motory rozvoja vedomostnej spoločnosti“

ITMS kód projektu 26110230120

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ

Centrum vedecko-technických informácií SR, Staré Grunty 52, 842 44 Bratislava 4

1 2 3 4 5

praktické skúsenosti a zručnosti technického charakteru (zručnosť alebo schopnosť používať konkrétny nástroj, technológiu, postup...)

Podporné argumenty Zlepšila som sa v používaní nástrojov, s ktorými som sa zoznámila počas štúdia.

1 2 3 4 5

praktické skúsenosti a zručnosti v oblasti procesov a postupov (napr. riadenie kvality, projektov, logistiky, výroby, manažment času...)

Podporné argumenty Rozšírila som si poznatk, ktoré som nadobudla počas štúdia.

1 2 3 4 5

práca v tíme a súvisiace charakteristiky a zručnosti (interpersonálne a výkonné predpoklady)

Podporné argumenty Pri práci v tíme som sa nestretla so žiadnymi problémami.

1 2 3 4 5

pracovné návyky (napr. motivácia, samostatnosť, zodpovednosť...)

Podporné argumenty Práca projektového manažéra zahŕňa všetky kvality spomenuté v zátvorke a na dostatočnej úrovni nimi disponujem.

1 2 3 4 5

komunikačné zručnosti (vrátane prezentačných, vyjednávania, asertívneho správania a pod.)

Podporné argumenty .

1 2 3 4 5

jazykové predpoklady (vrátane odbornej terminológie)

Podporné argumenty .

1 2 3 4 5

práca s počítačom a inými informačnými technológiami vrátane softvérov, aplikácií...

Podporné argumenty Zlepšila som sa v používaní nástrojov, s ktorými som sa zoznámila počas štúdia.

1 2 3 4 5

iné (uved'te aké)

Podporné argumenty

5. Ako hodnotíte prístup lektora z podniku v období praxe? Ohodnoťte na škále od 1 – 5, pričom 5 je najlepšie hodnotenie, 1 je najslabšie.

1	2	3	4	5	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	vysoko profesionálny
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	ústretový
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	individuálny prístup
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	kreatívny
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	venoval mi dostatok času
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	jasne stanovil ciele a vyhodnotil moje výsledky práce
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	iné (uved'te aké)

6. Akej činnosti ste sa venovali počas praxe? Ohodnoťte na škále od 1 – 5, pričom 5 je veľmi často, 1 je zriedkavo.

1	2	3	4	5	
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	stereotypná a rutinná práca
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	praktická aplikácia nadobudnutých teoretických poznatkov počas štúdia
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	samostatná, príp. kreatívna práca
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	konkrétne odborné zadanie s konkrétnym prínosom pre podnik
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	iné (uved'te aké)

7. Čo je pre Vás najväčším prínosom vykonanej praxe?

praktická využiteľnosť získaných skúseností a poznatkov
 nadobudnuté skúsenosti zlepšili moju uplatniteľnosť na trhu práce
 absolvovaná prax vytvorila príležitosť pre budúce zamestnanie
 iné (uved'te aké)

8. Mali ste možnosť sa počas praxe oboznámiť s relevantnými technológiami a aj ich prakticky používať?

áno nie

9. Stručne popíšte kľúčový prínos zrealizovanej praxe

Pre vás Určite bolo veľmi prínosné zúčastniť sa celého procesu prekladu v prekladateľskej agentúre, keďže ako prekladateľ som zvyčajne človek na druhom konci linky. Vďaka skúsenostiam z Translaty budem môcť lepšie odpovedať na potreby trhu.

Pre podnik Zapojila som sa do niektorých projektov, ktoré prebiehali v čase praxe.

10. Stručne popíšte odporúčania pre zlepšenie systému, zamerania a organizácie podnikovej praxe (z hľadiska študenta, podniku, celkovej organizácie a spolupráce podnik-študent-VŠ):



Centrum vedecko-technických informácií SR

Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava

Tel: +421 2/6925 3102, fax: +421 2/6925 3180

www.vysokoskolacidopraxe.sk, vysokoskolacidopraxe@cvtisr.sk

Napriek tomu, že som nemusela vyplňať toľko dokumentov ako školitelia, určite by všetky strany uvítali, keby ich ubudlo.



Národný projekt „Vysoké školy ako motory rozvoja vedomostnej spoločnosti“

ITMS kód projektu 26110230120

Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť / Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ

Centrum vedecko-technických informácií SR, Staré Grunty 52, 842 44 Bratislava 4

VYSOKOŠKOLÁCIDOPRAXE



Európska únia

Európsky sociálny fond